

A Mirafiori la memoria passa di generazione in generazione e diventa arte

Nel Rifugio Antiaereo sorge ANTOPIA, l'opera di Francesco Bertelé costruita insieme agli abitanti del quartiere: anziani e bambini trasformano storie, ricordi e testimonianze in un nuovo immaginario condiviso.

L'inaugurazione il 17 settembre 2026 con l'intitolazione del Rifugio ad Aldo Ratto.

Torino, 8 settembre 2026 _ Per decenni è stato un luogo in cui trovare riparo dalla guerra. Oggi, a più di 80 anni di distanza, **il Rifugio Antiaereo, nei sotterranei della Chiesa della Visitazione di Maria Vergine e San Barnaba, torna ad accogliere una comunità**, con funzioni radicalmente diverse: ascoltare, raccontare, immaginare.

È nel cuore dell'antica borgata di Mirafiori che nasce **Antopia**, **installazione site-specific di Francesco Bertelé**, nuova opera nell'ambito di "Mirafiori dopo il Mito", il programma che dal 2019 ha come obiettivo di mettere in relazione memoria industriale, paesaggio e comunità. L'Opera, che verrà inaugurata **giovedì 17 settembre**, è la prima delle tre residenze d'artista all'interno di spazi di comunità del quartiere, promossa nell'ambito de "L'Oro di Mirafiori", iniziativa di **Fondazione della Comunità di Mirafiori**, in collaborazione con il **Tavolo delle Idee**, il comitato scientifico composto da esperte rappresentanti di enti culturali torinesi, dedicato all'arte contemporanea e alla rigenerazione urbana di Mirafiori.

La Chiesa della Visitazione, fondata nel 1617 per iniziativa del duca Vittorio Amedeo I, costituisce uno dei **nuclei storici della borgata Mirafiori**. Durante la Seconda Guerra Mondiale nei suoi sotterranei venne costruito il Rifugio Antiaereo per la popolazione di Mirafiori. È proprio questa **stratificazione di memoria** a rendere il rifugio un luogo particolarmente significativo per **Antopia**. Non si tratta infatti soltanto di restaurare o riaprire uno spazio storico, ma di chiedersi che cosa può diventare oggi un luogo nato per proteggere una comunità.

L'opera di Francesco Bertelé è stata ideata attraverso un **processo di co-creazione intergenerazionale** che ha coinvolto due gruppi rappresentativi del quartiere: alcuni anziani del Comitato di Borgata di Mirafiori e alcune classi delle scuole dell'infanzia.

Un progetto di



Con Tavolo delle Idee



In collaborazione con



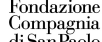
Con la partecipazione di



Con la collaborazione scientifica di



Con il sostegno tecnico di



Il titolo *Antopia*, che richiama la **Vanessa Antiopa**, farfalla della famiglia Nymphalidae, ha origine da un gioco ortografico. La ricerca alla base dello'pera parte dalla frase di Primo Levi «*Che il silenzio non sia silenzio*», particolarmente cara ad Aldo Ratto (1929-2023), abitante di Mirafiori che ha dedicato la vita a mantenere viva la memoria e la storia del quartiere. In occasione dell'inaugurazione di *Antopia*, il Rifugio verrà intitolato ad Aldo Ratto.

Un luogo tradizionalmente legato al silenzio e alla paura, grazie all'opera, diventa uno spazio di ascolto e di incontro tra generazioni. Il progetto nasce dalla **fiaba scritta da Francesco Bertelé insieme a Daniele Warm** e sviluppata attraverso laboratori nelle scuole dell'infanzia, con il coinvolgimento degli anziani del quartiere, che hanno condiviso ricordi e storie di Mirafiori sud.

Le testimonianze degli anziani sono state raccolte e reinterpretate dai bambini attraverso disegni, poi trasformati in immagini sulle pareti del rifugio grazie a **pitture fotoluminescenti**. Nel buio, visibili da specifici punti di osservazione, le immagini trasformano lo spazio in un ambiente immersivo e immaginifico.

L'esperienza è accompagnata da una componente sonora, realizzata sulla **base musicale composta da Gustaf Turmak**, che intreccia il racconto di *Antopia*, le voci degli anziani e altre **voci di repertorio e artificiali**.

Il progetto restituisce così il rifugio alla comunità, trasformandolo in uno **spazio nuovamente fruibile e aperto a future attività collettive**. *Antopia* propone un nuovo modo di raccontare Mirafiori: non solo attraverso la memoria della fabbrica, ma attraverso le relazioni tra memoria, futuro, immaginazione e generazioni diverse.

Parallelamente alla ricerca artistica e al processo di co-creazione che hanno portato alla realizzazione di *Antopia*, è stato svolto, a cura del **Politecnico di Torino**, il **rilevamento digitale del Rifugio Antiaereo**, con l'obiettivo di documentare la configurazione spaziale del luogo. L'intervento prevede anche un **virtual tour del Rifugio** che lo renderà **accessibile** a chi ha difficoltà motorie, o fatica a fruire di spazi chiusi, e quando il Rifugio non è aperto al pubblico, uno strumento digitale per ampliare la conoscenza del patrimonio.

È stata inoltre avviata una collaborazione con **ASTEC**, ente che conserva documenti e testimonianze sulla **memoria dei rifugi antiaerei**, per garantire una ricostruzione storica accurata del Rifugio e del suo contesto durante le visite guidate. ASTEC contribuirà inoltre

Un progetto di



FONDAZIONE
DELLA COMUNITÀ
DI MIRAFIORI

Con Tavolo delle Idee



a.titolo



CASTELLO DI RIVOLI

Kallipolis



PAV
PARCO ARTE
VIVENTE



TORINO
URBAN
LAB

In collaborazione con



MIRAFIORI
E SAN PAOLO



PAV
PARCO ARTE
VIVENTE

Con la partecipazione di



Comitato
Borgata Mirafiori

Scuole dell'infanzia
del quartiere di Mirafiori:
Margherita di Mirafiori
Eivra Pajetta
Via Roveda
Piazzetta Iona

Gruppo
Nonne e Nonni



AN.P.L.
ERCOLE EPICEDIO

Con la collaborazione scientifica di



ASTEC



Politecnico
di Torino



DAD
Dipartimento
di Architettura
e Design



UNIVERSITÀ
DI TORINO



DBIOS



a.i.



MRSN

Con il sostegno tecnico di



BRIGHT MATERIALS



SINPIA



Fondazione
Compagnia
di San Paolo



CLIMAGEN



Funded by
the European Union
Funded by the European Union's Horizon Europe, Innovation
Action programme under Grant Agreement No. 101136237



REGIONE
PIEMONTE

alla formazione delle guide volontarie che accompagneranno il pubblico nelle visite, su prenotazione.

Il lavoro congiunto tra ricerca artistica, documentazione digitale e ricerca storico-scientifica permette così di restituire il Rifugio non soltanto come spazio fisico, ma come **patrimonio di memoria accessibile, documentato e condiviso**, mettendo in relazione le tracce del passato con nuovi strumenti di conoscenza e con le comunità che oggi tornano ad abitarlo. *Antopia* si inserisce nella ricerca di Francesco Bertelé, artista visivo che realizza installazioni site-specific e ambienti immersivi a partire dall'osservazione dei luoghi e dal rapporto con le comunità che li abitano.

Il **programma** dell'inaugurazione di *Antopia*, **giovedì 17 settembre** al CineTeatro San Barnaba (Strada Castello di Mirafiori 42, Torino), prevede:

- ore 17:00 **"Sulle Ali di Antiope"** incontro laboratoriale per avvicinarsi al mondo delle farfalle e scoprire la *Nymphalis antiopa*, farfalla protagonista dell'Opera, a cura di Samuele Torta e Simona Bonelli, Università di Torino - DBIOS e Associazione Lepidotterologica Italiana (ALI). Su prenotazione.
- ore 18:00 **"Torino sotto le bombe, 1940-45"** lezione storica di Gianni Oliva, segue la presentazione di ANTOPIA e dell'artista Francesco Bertelé. Partecipazione libera.
- ore 19:30 **Visite al Rifugio** a piccoli gruppi, su prenotazione, segue brindisi e pastasciutta offerta ai partecipanti a cura degli Alpini, Gruppo TO - Mirafiori.

Informazioni e prenotazioni: prenotazioni@fondazionemirafiori.it | 011 6825390

Il Rifugio Antiaereo sarà anche il protagonista della conversazione **"Nature Based Solution e patrimonio culturale"** con la Prof.ssa Roberta Spallone, Fabrizio Natta e Martina Rinascimento, DAD, Politecnico di Torino, in programma **sabato 26 settembre alle ore 11:00**, al CineTeatro di San Barnaba, nell'ambito del **Festival del Paesaggio Fluviale**.

Antopia sarà visitabile su prenotazione nelle giornate del Festival del Paesaggio Fluviale, I edizione, dal 25 al 27 settembre. Maggiori dettagli su mirafioridopoilmito.it/fpf-il-fiume-che-ci-attraversa

Un progetto di



Con Tavolo delle Idee



In collaborazione con



Con la partecipazione di



Scuole dell'infanzia
del quartiere di Mirafiori:
Margherita di Mirafiori
Elvira Pajetta
Via Rovetta
Piazzetta Iona

Gruppo
Nonne e Nonni



Con la collaborazione scientifica di



Con il sostegno tecnico di



BRIGHT MATERIALS



Con il sostegno di



Fondazione
Compagnia
di San Paolo



Informazioni: 0116825390 | info@fondazionemirafiori.it

<https://mirafioridopoilmito.it/antopia-francesco-bertele/>

Instagram @mirafioridopoilmito | Facebook di @FondazioneMirafiori

ANTOPIA

Ex Rifugio Antiaereo - Chiesa della Visitazione di Maria Vergine e San Barnaba
Strada Castello di Mirafiori 42, Torino

Processo di co-creazione comunitaria e Installazione site-specific interagente di Francesco Bertelé

coautore testi e assistente: Daniele Warm

musiche: GustafTurmak

produzione: Recipient.cco

Nell'ambito di "Mirafiori dopo il Mito | L'Oro di Mirafiori" promosso da Fondazione della Comunità di Mirafiori Ente filantropico ETS con il Tavolo delle Idee

In collaborazione con Parrocchia San Barnaba e Santi Apostoli, A.N.A Gruppo Alpini TO-Mirafiori

Con la partecipazione di Comitato Borgata Mirafiori, Scuole dell'infanzia del quartiere di Mirafiori: Margherita di Mirafiori, Elvira Pajetta, Via Roveda, Piazzetta Iona, Gruppo Nonne e Nonni, A.N.P.I. Ercole EPICEDIO

Con la collaborazione scientifica di ASTEC, Politecnico di Torino, Università di Torino, Associazione Lepidotterologica Italiana (ALI), MRSN Museo Regionale di Scienze Naturali

Con il supporto tecnico di Bright Materials S.r.l., SINOPIA Restauro

Con il sostegno di Fondazione Compagnia di San Paolo, ClimaGen - Climate, Imagination, Engagement, Regione Piemonte

Ufficio stampa Fondazione Mirafiori: Silvia Lombardi | ufficiostampa@fondazionemirafiori.it

Un progetto di



FONDAZIONE
DELLA COMUNITÀ
DI MIRAFIORI

Con Tavolo delle Idee



a.titolo



CASTELLO DI RIVOLI



PAV
PARCO ARTE
VIVENTE



TORINO
URBAN
LAB

In collaborazione con



Con la partecipazione di



Comitato
Borgata Mirafiori

Scuole dell'infanzia
del quartiere di Mirafiori:
Margherita di Mirafiori
Elvira Pajetta
Via Roveda
Piazzetta Iona

Gruppo
Nonne e Nonni



A.N.P.I.
Ercole EPICEDIO

Con la collaborazione scientifica di



ASTEC



Politecnico
di Torino



DAD
Dipartimento
di Architettura
e Design



UNIVERSITÀ
DI TORINO



DBIOS



ALI



MRSN
MUSEO REGIONALE
DI SCIENZE NATURALI

Con il sostegno tecnico di



BRIGHT MATERIALS



Fondazione
Compagnia
di San Paolo



Funded by
the European Union
Funded by the European Union's Horizon Europe, Innovation
Action programme under Grant Agreement No. 101138627



REGIONE
PIEMONTE